

adoptia



adoptia txiki

Guía para niños adoptados y niñas adoptadas



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

ETXEBIZITA ETA GIZARTE
GAETAKO SAILA

DEPARTAMENTO DE VIVIENDA
Y ASUNTOS SOCIALES

3

aadoptia

adoptia txiki

Guía para niños adoptados y niñas adoptadas

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

ETXEBIZITZA ETA GIZARTE
GAJETAKO SAILA
Gizarte Ongizateko Zuzendaritza

DEPARTAMENTO DE VIVIENDA
Y ASUNTOS SOCIALES
Dirección de Bienestar Social

Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2008

Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo de la Biblioteca General del Gobierno Vasco:

<http://www.euskadi.net/ejgvbiblioteca>

Títulos publicados:

1. Guía de postadopción para familias
2. Guía de postadopción para profesionales de la educación y agentes sociales
3. Guía para niños adoptados y niñas adoptadas

Edición: 1ª. noviembre 2008

Tirada: 5.000 ejemplares

© Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco
Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales

Internet: www.euskadi.net

Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia
Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco
c/ Donostia-San Sebastián, 1 - 01010 Vitoria-Gasteiz

Autores:  Agintzari Sociedad Cooperativa de Iniciativa Social
Área, 3. Consultoría social. Puente de Deusto, 7 - 48014 Bilbao

Dibujos: Gerardo Basabe, info@basabeanimation.com, patton_ger@yahoo.es

Fotocomposición: RGM, S.A.

Impresión: RGM, S.A.

ISBN: 978-84-457-2825-3

D.L.: BI - 3401 - 08

Presentación

La guía que cierra el círculo

Con el paso del tiempo la adopción ha pasado a ser en Euskadi un fenómeno social en constante aumento y de creciente aceptación. Así, las adopciones se han incrementado año tras año, hasta estabilizarse en unas 300 cada año, y con ese incremento ha crecido también el conocimiento que sobre esta cuestión tenemos.

Hace aproximadamente tres años, y siempre con el apoyo del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco, Agintzari creó una primera guía de postadopción, bautizada con el nombre Adoptia y dirigida a padres y madres adoptantes, diseñada como herramienta para afrontar de la mejor forma posible los retos que plantea la incorporación de un niño o niña adoptada a la familia.

Poco después, Gobierno Vasco y Agintzari volvimos a aunar esfuerzos y compromiso para hacer realidad una segunda guía Adoptia, en esta ocasión dirigida a profesionales de la educación y a agentes sociales, con el fin de dotarles de instrumentos y conocimientos para identificar las dificultades que pueden aparecer en el día a día de la vida de los niños y niñas adoptadas en sus procesos de adaptación escolar y social, y de proporcionar las claves educativas necesarias para el adecuado abordaje de las mismas.

Y ahora idénticos protagonistas, Agintzari y Gobierno Vasco, presentamos la tercera y última guía Adoptia, la que tiene como protagonistas principales a los niños y niñas adoptadas, niños y niñas que han de superar un pasado duro, que han de acostumbrarse a una realidad diferente a aquella de la que proceden, que, en muchos casos, han de enfrentar el complicado reto de ser de diferente raza que la mayor parte de las personas con las que estudian, juegan y viven.

No tengo duda de que esta guía de fácil lectura y manejo les va a ayudar a entender su nueva situación y a vivir en paz con el abandono que marca sus vidas y del que en no pocas ocasiones se sienten culpables. Confío en que va a ser para todos ellos y ellas ese amigo o amiga en el que encontrar comprensión y compromiso, el apoyo que toda persona necesita para vivir una vida normalizada.

JAVIER MADRAZO LAVÍN

Consejero de Vivienda y Asuntos Sociales

Gobierno Vasco

Introducción para las madres y los padres

La guía Adoptia Txiki está dirigida a las niñas adoptadas y a los niños adoptados de más de 10 años. Se ha redactado tomando como base las experiencias, narraciones y preocupaciones que nos han trasladado en el espacio de apoyo y consulta psicosocial del Servicio Adoptia¹.

En esta edad las necesidades de comprender, de construir su historia y de resolver los interrogantes de su adopción se hacen más patentes.

La apertura comunicativa a este proceso de búsqueda es algo que las familias adoptivas deben gestionar para facilitar que la adopción y el abandono que la desencadenó, no se convierta en una vivencia problemática y dañina para la identidad de la niña o el niño.

Puede que al leer la guía, se sorprenda de la transparencia y claridad de algunos mensajes y pueda pensar que son mensajes demasiado crudos. Sin embargo, la necesidad de saber y entender de las niñas y niños adoptados hace que prefieran un lenguaje directo, alejado de tópicos y de fantasías o frases edulcoradas. Ellos y ellas hablan así.

En cualquier caso, le invitamos a una lectura compartida y a que la utilice como una herramienta facilitadora de la construcción de la identidad de su hijo o hija.

¹ Servicio Adoptia. Agintzari Sociedad Cooperativa de Iniciativa Social. Avda. Ramón y Cajal, 48 lonja. 48014 Bilbao.

Te damos la bienvenida a Adoptia Txiki

Adoptia Txiki es una guía sobre adopción dirigida a niños y niñas adoptadas de más de 10 años.

La hemos elaborado personas adultas que habitualmente trabajamos ayudando a las familias adoptivas y a las personas adoptadas a superar sus problemas.

Contiene cosas que niños y niñas adoptadas como tú nos habéis contado. Por eso plantea preguntas que seguro que te has hecho alguna vez y también trata temas que pueden ser de tu interés.

La puedes leer de forma desordenada: mira qué capítulo te interesa más y empieza por ese. Y animate a realizar las tareas que se proponen, sobre todo las de pensar.

También te animamos a que, si así lo deseas, leas esta guía con tu madre o con tu padre y a que le preguntes las cosas que no entiendas o sobre las que tengas dudas.

Esperamos que te guste y que te ayude a comprender mejor la adopción.

Índice

1. ¿Cuántos somos?	8
2. ¿De dónde son las niñas y los niños adoptados?	10
3. ¡ Iguales y diferentes ¡	12
4. ¿Racismo?	16
5. Mi familia ¿es diferente?	18
6. Hablar de adopción no es fácil	20
7. ¿Por qué hablar de adopción es más difícil que hablar de otras cosas?	22
8. ¿Por qué me abandonó mi familia biológica?	26
9. Y antes de que me adoptaran ¿qué?	30
10. ¿Cómo se nota el abandono?	34
11. ¿Quién es quién en la adopción?	38
12. Información para aita y ama	41

1. ¿Cuántos somos?

*¡Somos
3400!*

¿Cuántos somos?

En el País Vasco sois aproximadamente unas **3.400** las personas adoptadas. Las hay de todas las edades, desde bebés hasta adolescentes y mayores de 18 años.

Puedes decir que **uno de cada cien niños y niñas** que viven en Euskadi ha sido adoptado. ¿A que nunca lo habías pensado así?

CONTANDO:

Haz una lista con los nombres y la edad de las niñas y de los niños adoptados que conozcas. Cuenta cuántos te salen.

Si quieres puedes pedirles una foto y pegarla.



Nombre	Apellidos	Edad

2. ¿De dónde son las niñas y los niños adoptados?

¿De dónde son las niñas y los niños adoptados?

Ainara es una niña que fue adoptada cuando tenía once meses. Cuando le preguntan «¿de dónde eres?», contesta que de Santo Domingo, y que es vasca y dominicana.

Ainara vive desde hace doce años en Barakaldo. Estudia primero de la ESO en un centro de secundaria de su zona, va a clases de ballet los martes y los jueves y, como su hermano, es hincha del Athletic.

De la República Dominicana no sabe mucho. Sabe dónde está en el mapa y algunas cosas que le han contado su padre y su madre. No sabe cómo son los colegios allí, ni cuál es la comida típica, ni qué música le gusta a la gente.

¿Por qué dice que es dominicana y vasca?

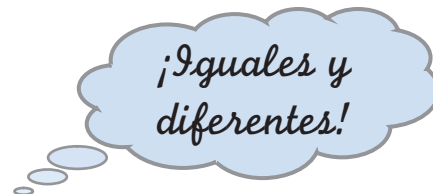
Seguro que más de una vez os han preguntado de dónde sois. Casi siempre es por curiosidad, porque al ver unos rasgos físicos particulares quieren saber de dónde provienen.

El lugar donde habéis nacido es importante en la historia de vuestra vida y en vuestra identidad. También es importante el sitio en el que vivís con vuestra familia, en el que están vuestras amigas y amigos.

Ainara ha nacido en Santo Domingo y es de Barakaldo. Por eso dice que es vasca y dominicana.

Tú ¿cómo respondes cuando te preguntan de dónde eres?

3. ¡Iguales y diferentes!



Muchos de vosotros y de vosotras venís de otros países con otras culturas, otros idiomas, otras costumbres, otras formas de vestirse e incluso otras formas de pensar. También es probable que tengáis la piel más morena o más pálida, vuestros ojos sean de tipo oriental o que vuestro pelo sea muy rubio, casi blanco o muy negro o muy rizado...

Cada persona es única y todas somos iguales y diferentes. Hay personas altas y bajas, gordas y delgadas, simpáticas y antipáticas, rubias, morenas, pelirrojas, etc. Lo importante es que respetemos y apreciemos de forma positiva esas diferencias, defendiendo nuestros derechos como iguales.

Pero a veces estas diferencias hacen que la gente se fije en ti, o que te miren demasiado y eso puede ser molesto o llegar a enfadarte. Seguro que más de una vez te hubiera gustado pasar desapercibido y que la gente no supiera nada más verte que eres un niño o una niña adoptada.

- ✓ En el mundo hay muchos grupos de personas con rasgos diferentes.
- ✓ Las personas no son mejores ni peores por ser diferentes.

Cuando miras a tu madre o a tu padre adoptivo, a tus amigos o amigas ves muy fácil las diferencias, pero te cuesta encontrar los parecidos.

Las diferencias están en lo físico, en lo que se ve y en la parte de vida que no habéis estado con vuestra familia adoptiva.

Las personas de una familia no pueden ser diferentes en todo, pueden tener algunas diferencias y muchos parecidos. Haz la prueba:

EJERCICIO DE SEMEJANZAS Y DIFERENCIAS:

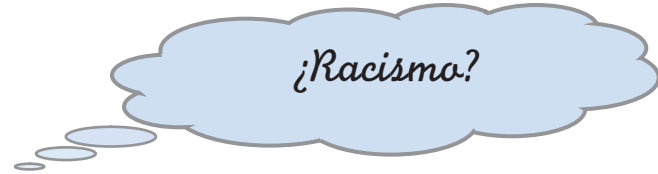
Marca con una cruz cuánto te pareces a tus familiares y amistades.



	Mucho	Poco	Nada
En el color del pelo			
En la forma de ser			
En la comida que te gusta			
En tu deporte favorito			
En las canciones y música que oyes			
En el color de la piel			
En los chistes y el sentido del humor			
En cómo andas			
En tus juegos y juguetes favoritos			
En lo que más me parezco es en			
En lo que más nos diferenciamos es en			



4. ¿Racismo?



«conguito», «chocolate», «rusiana», «negrata», «chinorris»,...aunque pueda ser bromeando, es una falta de respeto, un insulto y una expresión de racismo.

Sí, de racismo.

Cuando una persona utiliza las diferencias de piel, pelo, ojos, sexo, país, religión u otros rasgos para insultar, agredir o para decir que otras personas son más tontas o peores o que no merecen los mismos derechos, está discriminando y siendo racista.

Hay personas que usan vuestro país de origen o vuestras diferencias para insultaros y haceros sentir mal.

Las diferencias duelen cuando otros las utilizan para hacer daño.

Siempre, siempre, siempre, tenéis que defenderos o pedir ayuda a las personas adultas de vuestra familia o escuela cuando alguien, mayor o menor, haga comentarios racistas.

Hacedlo cuando os resulte molesto, porque entonces significará que estáis siendo víctimas de racismo y tenéis derecho a ser protegidos y protegidas. No tengáis miedo.

**Los niños y las niñas no tenéis que tolerar ni permitir el racismo.
Di Noooooooooooooooooo al racismo.**

5. Mi familia ¿es diferente?

*Mi familia
¿es diferente?*

Mikel tiene 8 años, es de origen ruso y fue adoptado cuando tenía 4 años. Su mejor amigo es Jon, que va a su misma clase. Mikel y Jon casi nunca se enfadan pero si hay algo que Mikel no soporta es que se metan con él por ser adoptado o que le pregunten muchas cosas que él no tiene claras. La mayoría no entiende qué es eso de la adopción ni por qué ocurre. El otro día un chaval de otra clase le dijo:

«Tu ama no es tu madre de verdad porque no te llevó en su tripa. Seguro que tu madre verdadera te abandonó porque no te quería»

Mikel no le respondió. Le dio una patada y salió corriendo.

Esa tarde en casa Mikel estuvo bastante triste y pensativo.



TAREAS PARA PENSAR:

1. *¿Te han dicho esto alguna vez? ¿Cómo te sentiste?*
2. *¿Qué te parece la respuesta de Mikel?*
3. *¿Qué habrías respondido tú?*

Para vuestros compañeros y compañeras de clase es difícil comprender el significado de la adopción porque no la han vivido. Piensan que la única forma de tener una familia, es la suya. Por eso dicen que vuestra madre y padre no son «los de verdad».

Pero ¿qué es una familia de verdad? Si te fijas un poco, verás que hay muchas formas de familia: hay niños y niñas que viven con sus abuelos o abuelas, o con sólo uno de sus progenitores porque están separados, o con una familia de acogida,.... Una familia adoptiva no es ni mejor ni peor que otra. Simplemente es tu familia y seguro que para ti, la mejor familia.

6. Hablar de adopción no es fácil



Todas las personas adoptadas piensan en la adopción aunque no hablen de ella. Cuando tenías menos años y hablabas con tu familia de tu adopción, seguramente te contaban cosas sobre el viaje que hicieron para ir a buscarte a un país lejano, te enseñaban fotos y te gustaba ver videos de aquellos primeros días.

Ahora que ya eres más mayor y tienes más capacidad para pensar en tu vida, estás descubriendo cosas que tuvieron que suceder antes de que te adoptaran. Generalmente a los 8 años todos y todas sabéis que habéis sido adoptadas y que eso significa que por diferentes razones, vuestra familia biológica no pudo cuidaros adecuadamente y que, por ese motivo, tuvisteis que vivir en orfanatos, hogares o familias de acogida antes de que os adoptaran.

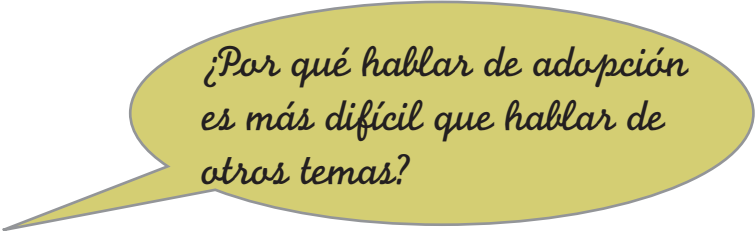
Hablar de adopción no es fácil, pero callarse las preocupaciones no ayuda a que vuestros sentimientos y pensamientos se aclaren.



RECUERDA:

«El silencio hace crecer las preocupaciones»

7. ¿Por qué hablar de adopción es más difícil que hablar de otros temas?



¿Por qué hablar de adopción es más difícil que hablar de otros temas?

Hay muchas explicaciones y vamos a repasar algunas:

- No todo el mundo puede entenderte. Pocas personas comprenden los sentimientos o las preocupaciones de las personas que habéis sido adoptadas o de quienes os han adoptado.
- Hablar de adopción es hacerlo de momentos buenos y de cosas bonitas, pero también es hablar de otras que preocupan, como el abandono.
- Con ocho años e incluso antes, habéis descubierto que para que se produzca una adopción vuestra familia biológica tuvo que abandonaros y dejaros al cargo de otras personas.

- El abandono siempre es una experiencia dolorosa y difícil de entender, aunque sentís la necesidad de saber por qué os abandonaron o qué motivos hubo.

Hablar de adopción es difícil porque puede doler o dar miedo.

- Muchas personas piensan que no es bueno hablar de cosas dolorosas, o no saben cómo hacerlo. A veces pensáis que si preguntáis sobre vuestro pasado vuestra familia adoptiva puede ponerse triste o enfadarse. O teméis que al preguntar por las razones por las que os adoptaron crean que no les queréis.
- Vuestra familia adoptiva no se enfada porque le preguntéis por vuestra adopción. **Hablarles de las cosas que os preocupan les ayuda a ser mejores madres y padres.**

Hablar de lo que duele, ayuda a que duela menos.

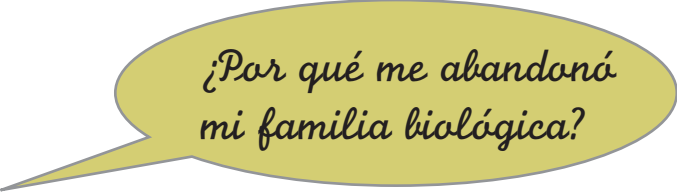
¿A QUIEN ELIGES?

- *Cuando tengo una preocupación puedo hablar con.....*
- *Si tuviera que contar un secreto a un amigo o a una amiga se lo contaría a.....*
- *La próxima vez que necesite ayuda se lo pediré a*

Pedir ayuda facilita encontrarse mejor.
Habla de tus preocupaciones con aita o ama.



8. ¿Por qué me abandonó mi familia biológica?



*¿Por qué me abandonó
mi familia biológica?*

Para que tu padre y madre biológica no pudieran cuidarte y hacerse cargo de ti tuvieron que pasar hechos y situaciones muy duras y difíciles de comprender:

- Hay niños y niñas que antes de su adopción vivieron con su familia biológica, hasta que las autoridades tuvieron que intervenir y garantizar su protección porque no les cuidaban bien o porque les maltrataban.
- Hay niñas y niños cuya familia biológica murió en una guerra o en una catástrofe o por causa de alguna enfermedad y se quedaron solos hasta que las autoridades se hicieron cargo de ellos.

- Hay niñas y niños que fueron abandonados porque era imposible atenderles o porque no eran deseados.
- Hay niñas que fueron abandonadas a la puerta de un orfanato o en algún sitio público porque en algunos países, aunque es injusto, se valora más la vida de un niño que la de una niña.
- Hay niños y niñas cuya familia biológica era muy pobre o pasaba hambre y tuvo que decidir, por el bien de sus hijas e hijos, que tenía que separarse de ellos para que pudieran tener una vida mejor.

La adopción está unida a un abandono que cuesta entender, que duele, que da mucha rabia.



EJERCICIO DE PENSAMIENTOS:

Escribe SI o NO si algunas vez has pensado cosas como estas:

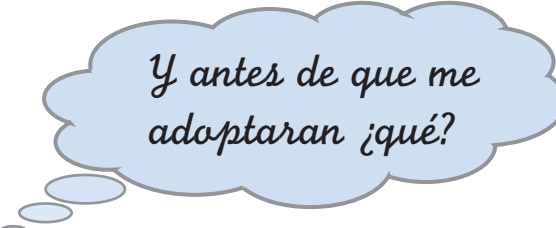
- | | |
|---|--|
| - Algunos padres y madres abandonaron a sus hijos o hijas por ser desobedientes | |
| - Les abandonaron porque se lo merecían | |
| - Les abandonaron porque se portaban mal | |
| - Por esas razones me abandonaron a mí | |
| - He pensado que pueden abandonarme otra vez | |
| - Mi madre o mi padre adoptivo puede dejar de quererme | |



Si estos pensamientos han pasado por tu mente alguna vez, es importante que recuerdes que:

- 1 Ningún niño o niña se merece el abandono.**
- 2 Ningún niño o niña tiene la culpa ni es responsable de su abandono.**
- 3 Nunca se abandona a un niño o niña porque se porte mal, porque no estudie o porque diga mentiras.**
- 4 La adopción supone formar parte de una nueva familia para siempre. Los niños y las niñas adoptadas no pueden ser devueltas.**
- 5 Los niños y las niñas adoptadas tienen derecho a ser informadas sobre sus orígenes.**

9. Y antes de que me adoptaran ¿qué?



Y antes de que me adoptaran ¿qué?

Ane tiene 10 años. Su madre adoptiva la trajo de China cuando tenía 13 meses.

Su ama le ha contado cosas de cuando era bebé: que lloraba poco, que no comía mucho, que le gustaba el puré de frutas con galletas y que enseguida empezó a chapurrear castellano y euskera.

También le ha contado que los primeros meses estuvo en un orfanato y que no se sabe mucho de su familia china, sólo que eran de una aldea campesina muy pobre.

Las cosas que nos pasan cuando somos muy jóvenes, incluso cuando somos bebés, son muy importantes aunque no las recordemos.

Lo que sucede antes de la adopción nunca se olvida del todo. Hasta quienes fueron adoptados o adoptadas de bebés y no lo recuerdan, sienten cierta inquietud al pensar en ello.

Hay niños y niñas que han sido adoptadas al poco de nacer y que casi no han sufrido el abandono. Pero lo habitual es que antes de tu adopción hayas pasado momentos muy malos que, aunque no recuerdes, te hicieron sentir tristeza, angustia, miedo.

Cuando en los primeros años de vida se ha sufrido el abandono quedan heridas que tardan mucho tiempo en curarse del todo.

Los primeros años de vida son como los cimientos de una casa,
los que sujetan lo que viene encima.

INVESTIGA:

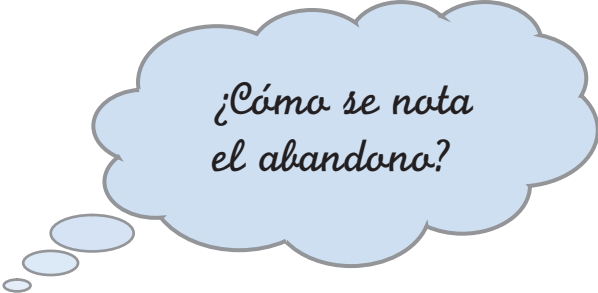
Te proponemos que elabores o actualices tu libro de vida. Escribe y completa con fotos, mapas, postales... las cosas más importantes que te han pasado: tu nacimiento, tu familia biológica, tu primer cumple, cuándo te adoptaron, tu primer día en la escuela...

Ánimate a hacerlo en el ordenador. No te preocupes si no tienes todos los datos. Investiga y pregunta a tu familia adoptiva.





10. ¿Cómo se nota el abandono?



*¿Cómo se nota
el abandono?*

Como ya hemos visto muchos niños y niñas adoptadas han vivido situaciones muy difíciles antes de entrar a formar parte de su actual familia, situaciones que duelen y que provocan heridas difíciles de cerrar.

A veces esas heridas se muestran en el comportamiento, en los pensamientos o en la forma de relacionarse con otras personas.

TU TEST DE COMPORAMIENTO:

¿Has tenido alguna vez estos comportamientos?

Marca con una cruz en la casilla correspondiente.



	Sí	No
Aunque lo intento todo me sale mal		
No sé qué hacer y tengo dudas para tomar decisiones		
Los demás son mejores que yo		
Los padres y madres adoptivas quieren menos		
La rabia me puede y no puedo controlarla		
Muchas veces me pongo triste y no sé por qué		
Digo que los castigos no me importan para hacerme el chulito o chulita		
Prefiero ser malo antes que tonto		

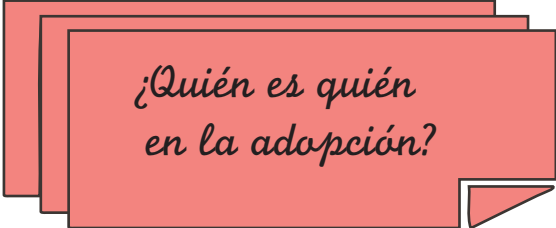
Los comportamientos que acabas de leer son frecuentes en los niños y las niñas adoptadas. Son consecuencia del abandono que vivieron en su niñez, no de que sean malos o malas.

Pero también hay que deciros que tenéis que responsabilizaros de vuestro comportamiento y de hacer esfuerzos cada día para controlaros más, estar más tranquilos, aprender a confiar y sentirnos más a gusto con vosotros mismos.

A veces, los niños y las niñas adoptadas tenéis que hacer más esfuerzos que los demás porque habéis empezado «la carrera de la vida» con algunas dificultades. Por eso también merece un aplauso.



11. ¿Quién es quién en la adopción?



*¿Quién es quién
en la adopción?*

La adopción de un niño o una niña no se hace de un día para otro. Hace falta tiempo para estar seguros de que es la mejor alternativa para vosotros y vosotras.

También hay que hacerlo bien, por eso a vuestros padres y madres adoptivas se les hace una especie de examen para comprobar que son idóneos.

Además, en el proceso de la adopción intervienen muchas personas: instituciones, jueces, profesionales de los centros de acogida, familias que quieren adoptar, etc.

Te proponemos el juego de **quién es quién en la adopción**. Se trata de saber qué hace cada uno en la adopción.

¿QUIÉN ES QUIEN EN LA ADOPCIÓN?

Averigua en qué consiste y qué hace cada uno de estos personajes en la adopción



	¿?
Diputación Foral	
Entidad Colaboradora de Adopción Internacional	
Gobierno Vasco	
Juez/a	
Educadores y educadoras del centro	
Asociación de Familias Adoptivas	
Certificado de idoneidad	
Tiempo de solicitud	
Derecho a conocer los orígenes	

Recuerda:

- La adopción es un derecho de las niñas y de los niños que han sufrido abandono por parte de sus madres y padres biológicos.
- La protección es un derecho de la infancia recogido por ley.
- Sólo pueden ser adoptados los niños y las niñas que las autoridades tienen que proteger porque su familia biológica por los motivos que sean, no pueden cuidarlos bien.

12. Información para aita y ama

Asociaciones de Familias Adoptivas:

- Ume-Alaia Bizkaia: Tel. 688 64 92 82, www.umealaia.com y umealaia@euskalnet.net
- Ume-Alaia Gipuzkoa: Tels. 943 24 56 06 y 655 72 69 11 www.umealaia.com y umealaiagi@euskalnet.net
- Anichi: Tel. 677 19 07 39, www.anichi.org y anichi@anichi.org

Servicios de Infancia:

- Diputación Foral de Álava. Tel. 945 15 10 15 . Area del Menor y de la Familia, tel. 945 12 10 60 www.alava.net
- Diputación Foral de Bizkaia. Servicio de Infancia Tel. 94 406 72 70, Area de Adopción Internacional tel. 94 406 79 69 / 94 406 72 68 / 94 608 29 67 www.bizkaia.net
- Diputación Foral de Gipuzkoa. Servicio de Infancia, Adolescencia y Juventud. Sección de Acogimiento Familiar y Adopción. tel. 943 11 26 77, www.gipuzkoa.net

Gobierno Vasco, Dirección de Bienestar Social del Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales
tel. 945 01 64 22 www.euskadi.net

Defensoría para la Infancia y la Adolescencia, tel. 945 01 64 05

